



2020年3月3日  
东日本旅客铁路公司

## 关于“For 2020 JR”东日本集团的访日外国游客的措施

东日本旅客铁路公司（代表取缔役社长：深泽祐二，以下称“JR东日本”）为满足访日外国游客的各种需求，将实施以下措施。

1. 发售全新的 Welcome Suica，无论是从机场移动到东京都内还是在东京都内环游均实现无缝连接与无现金支付。
2. 以东京为起点，去东北、信越旅行吧。在此为您介绍“JR EAST Welcome Rail Pass 2020”的商品概要。
3. 在日本首家“JAPAN RAIL CAFE”，与东北各县共同实施东北地区吸引游客的推广活动。今后，JR东日本集团也将团结一心，推出更多的便捷服务，令外国游客乐享观光。

### 1. 发售全新的 Welcome Suica，无论是从机场移动到东京都内还是在东京都内的环游均实现无缝连接与无现金支付。

此次，为了对接以旅行公司等为主的大批量订单，我们将发售新型“Welcome Suica（含 IC 企划乘车券）”。

新的 Welcome Suica 内事先搭载了包含机场到东京都内的 IC 企划乘车券，在机场的车站等 IC 企划乘车券的使用地区内只需轻触自动检票机即可开始使用 IC 企划乘车券。

这款 IC 卡非常适合访日外国游客，到达机场后可迅速向东京都内移动或者在东京都内环游，无论观光还是购物均无需使用现金。

#### 《服务概要》

##### (1) 预先搭载于 Welcome Suica 内的 IC 企划乘车券

- 羽田机场→东京都市地区通票（Tokunai Pass）  
（从羽田机场搭乘东京单轨电车）
- 成田机场→东京都市地区通票（Tokunai Pass）
- 东京都市地区通票（Tokunai Pass）

※各商品的详情及其他服务内容请参阅附件。



Welcome Suica

##### (2) 使用示意图



### (1) 起售日期

2020年3月16日

### (2) 销售条件

100张以上且以100张为单位。

※按商品种类、成人、儿童分类，均以100张为单位。

### (3) “Welcome Suica (含 IC 企划乘车券)” 的销售地点

碧悠铁路旅游服务公司 首都圈联合销售中心内 Suica 销售管理处

- 领取地点 〒163-0220 东京都新宿区西新宿2丁目6番1号 新宿住友大厦20楼
- 电话号码 03-6851-0631【服务时间 9:30~17:00 (周末及节假日除外)】
- 领取时间 工作日 9:30~16:30 (周末及节假日除外)

### (4) 退款

- 仅限未使用且在有效期内的 IC 企划乘车券才能办理退款 (需付手续费)。  
※但是, 充值余额无法退款。
- 无法因列车停运或晚点而退款。
- 可在自由区的各个车站办理退款手续。

2020年3月16日起可在下述主页确认详细内容。

英语: [https://www.jreast.co.jp/e/welcomesuica/with\\_ic\\_special\\_pass.html](https://www.jreast.co.jp/e/welcomesuica/with_ic_special_pass.html)

繁体中文: [https://www.jreast.co.jp/tc/welcomesuica/with\\_ic\\_special\\_pass.html](https://www.jreast.co.jp/tc/welcomesuica/with_ic_special_pass.html)

简体中文: [https://www.jreast.co.jp/sc/welcomesuica/with\\_ic\\_special\\_pass.html](https://www.jreast.co.jp/sc/welcomesuica/with_ic_special_pass.html)

韩语: [https://www.jreast.co.jp/kr/welcomesuica/with\\_ic\\_special\\_pass.html](https://www.jreast.co.jp/kr/welcomesuica/with_ic_special_pass.html)

## 《其他》

### Welcome Suica 的充值余额将以企业版故乡纳税的形式捐赠

“Welcome Suica” (※) 自开始使用日起经过 28 天后, 充值余额将失效。虽然我们在介绍时也会呼吁购买的访日外国游客在机场以及车站内的店铺用完充值余额, 但还是会有人存在卡内留有部分余额就回国的情况。今后, 这些充值余额将通过 2020 年税制修订大纲所示的企业版故乡纳税 (地方创生应援税制) 进行捐赠, 用于打造活力地域创建, 共同致力于访日外国游客接纳体制等地区存在的课题。

### 概要

- 内容 Welcome Suica (※) 的充值余额将以企业版故乡纳税的形式捐赠
- 受赠方 开展企业版故乡纳税对象事业的本公司地区内的地方公共团体
- 捐赠期间 2020 年度至 2022 年度的 3 年内

※包括 Welcome Suica (含 IC 企划乘车券)

#### ■ 什么是 Welcome Suica

- 2019 年 9 月开始面向访日外国游客销售
- 卡片设计以象征着日本国旗日之丸的红色为背景, 映衬着白色的樱花图案
- 无需 500 日元的押金, 省去退款的麻烦
- 自购卡日起可使用 28 天
- 可与 IC 企划乘车券一起用于铁路或巴士等, 除此之外还能作为电子钱包使用



## 2. 以东京为起点，去东北、信越旅行吧。

### 在此为您介绍“JR EAST Welcome Rail Pass 2020”的商品概要。

预计会有许多游客会在2020年夏天的大型活动期间从海外来到日本观赛或观光；为此，发售一种超实惠铁路通票，以让游客能以东京为起点周游东北、信越等地区。

JR东日本希望通过“JR EAST Welcome Rail Pass 2020”的发售，促进游客的分散住宿，为缓解举行大型体育活动时产生的“挤出效应”※贡献微薄之力。

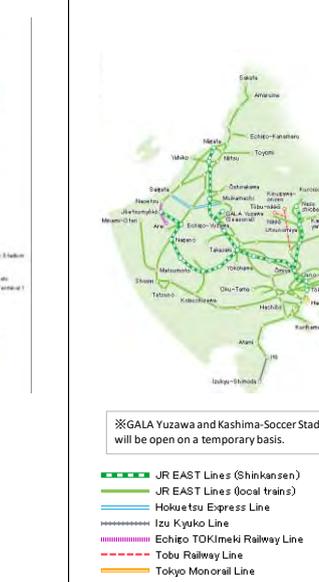
※挤出效应：是指为避开因举行大型体育活动等而产生的人潮拥挤与住宿费高涨，结果导致游客减少的现象。

#### 《概要》

- 商品名称 JR EAST Welcome Rail Pass 2020
- 购买&使用条件 持日本国以外的护照的外籍游客均可购买
- 票价 成人（12岁以上）12,000日元 儿童（6岁~11岁）6,000日元
- 销售期间 2020年7月7日~9月9日
- 使用期间 2020年7月21日~9月11日
- 效力 可连续3天随便乘坐JR东日本管辖下的新干线或特快列车等
- 自由区
  - 东北、山形、秋田、上越、北陆新干线、JR东日本线（包括BRT）
  - 青森铁道线、IGR岩手银河铁道线、三陆铁道线、越后TOKImeki铁道线（妙高高原-直江津之间）、信浓铁道线
- 销售地点 主要的JR东日本旅行服务中心、旅行服务中心（View Plaza）等

※2020年7月上旬可在下述主页（<http://www.jreast.co.jp/e>）确认详细内容。

#### 《自由区》

商品	JR EAST Welcome Rail Pass 2020	《参考》JR东日本铁路周游券（东北地区）	《参考》JR东日本铁路周游券（长野、新潟地区）
票价	【日本国内】12,000日元（儿童6,000日元）	【日本国外】19,350日元（儿童9,670日元） 【日本国内】20,360日元（儿童10,180日元）	【日本国外】17,310日元（儿童8,650日元） 【日本国内】18,330日元（儿童9,160日元）
使用期间	连续3天内	从发售日起连续14天之内的任意5天均可使用	从发售日起连续14天之内的任意5天均可使用
购买&使用条件	持日本国以外的护照的外籍游客均可购买	持日本国以外的护照，且停留期限小于90天的短期逗留的外籍游客均可购买	持日本国以外的护照，且停留期限小于90天的短期逗留的外籍游客均可购买
自由区	 <p>※GALA Yuzawa and Kashima-Soccer Stadium will be open on a temporary basis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● JR EAST Lines (Shinkansen)</li> <li>● JR EAST Lines (local trains)</li> <li>● Aomori Railway Line</li> <li>● Iwate Galaxy Railway Line</li> <li>● Sanriku Railway Line</li> <li>● Echigo TOKImeki Railway Line</li> <li>● Shinano Railway Line</li> </ul>	 <p>※GALA Yuzawa and Kashima-Soccer Stadium will be open on a temporary basis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● JR EAST Lines (Shinkansen)</li> <li>● JR EAST Lines (local trains)</li> <li>● Aomori Railway Line</li> <li>● Iwate Galaxy Railway Line</li> <li>● Izu Kyuko Line</li> <li>● Sendai Airport Transit Line</li> <li>● Tobu Railway Line</li> <li>● Tokyo Monorail Line</li> </ul>	 <p>※GALA Yuzawa and Kashima-Soccer Stadium will be open on a temporary basis.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● JR EAST Lines (Shinkansen)</li> <li>● JR EAST Lines (local trains)</li> <li>● Hoketsu Express Line</li> <li>● Izu Kyuko Line</li> <li>● Echigo TOKImeki Railway Line</li> <li>● Tobu Railway Line</li> <li>● Tokyo Monorail Line</li> </ul>

※“JR EAST Welcome Rail Pass 2020”旨在令有赴日观光计划的游客轻松从东京前往东北、信越旅行，没有在成田机场、羽田机场销售。

希望以机场为起点进行周游观光的人士，推荐您使用“JR东日本铁路周游券”等在日本国外也可购买的铁路通票。

### 3. 在日本首家“JAPAN RAIL CAFE”， 与东北各县共同实施东北地区吸引游客的推广活动。

2020年3月5日，日本首家“JAPAN RAIL CAFE”在东京站八重洲中央口开业。作为开业后的首次观光推广，我们和“一般社団法人 东北观光推进机构”以及东北各县面向访日外国游客实施共同推广活动。

在距离2020年夏季的大型活动举办前约半年的时间内，我们将通过东北的魅力宣传，努力吸引访日外国游客前往东北旅行，借此为2021年4月~9月的“东北地方旅游活动”造势。

#### 《东北推广活动的概要》

- 期 间 2020年3月5日~9月30日
- 主 题  
3月~5月中旬 东北的樱花  
5月中旬~6月 东北的大自然  
7月~8月中旬 东北的祭典与焰火  
8月中旬~9月 东北的手工艺
- 合 作 青森县、岩手县、宫城县、秋田县、山形县、福岛县  
以及一般社団法人 东北观光推进机构



**VISIT TOHOKU,  
FIND JAPAN.**

Tohoku Japan  
Destination Campaign 2021.4.1~9.30

东北各县将在活动期间开展宣传东北各地传统文化等魅力的活动以及工艺品手工创作体验、特产试饮试吃和销售、工艺品展示等活动。

《东北各县的活动计划（3月）》

山形县：3月14日~15日、宫城县：3月17日~19日、

秋田县：3月28日 ※青森县、岩手县、福岛县计划将在4月以后举办



各县装扮示意图：伞福（山形县）

- 装 扮 以东北的四季、自然、传统文化等为主题装扮店铺内部。  
开业时在访日外国游客中也极受欢迎的“东北的樱花”为主题。  
我们将根据季节变换主题，敬请期待“此刻应到访的东北的魅力”。



在店铺内使用悬挂墙装扮的一个示例（东北的樱花）

※最新信息将通过官方主页 (<https://www.jreast.co.jp/e/japanrailcafe/>) 和官方 Facebook 进行通知。

## 《参考》设施概要

- 设施名称 JAPAN RAIL CAFE
- 开业日期 2020年3月5日
- 地 址 东京都千代田区丸之内1丁目9番1号（东京站八重洲中央口检票口外）
- 设施面积 约430 m<sup>2</sup>（餐饮区：37 席位）
- 营业时间 8:00~22:00（周末及节假日 8:00~21:00。旅游服务中心全年每天 8:00~16:00）



设施外观(示意图)



设施外观(示意图)



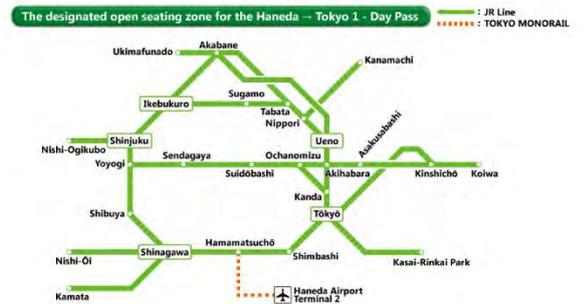
设施位置图

## Welcome Suica 内事先搭载的 IC 企划乘车券的详情

## ●羽田机场→东京都市地区通票(Tokunai Pass)

- 这是一款可以搭乘羽田机场到东京都中心的东京单轨电车进行移动或者在东京都内观光的 Welcome Suica (含 IC 企划乘车券) 专用商品。
- 凭本车票, 可随意换乘自由区内普通车厢自由座席的普通列车(含快速列车)。
- 销售期间: 全年
- 使用期间: 全年
- 有效期间: 1 天
- 售 价: 成人 1,240 日元、儿童 610 日元

## 【自由区】



## ●成田机场→东京都市地区通票(Tokunai Pass)

- 这是一款可以从成田机场移动到东京都中心或者在东京都内观光的带 IC 企划乘车券的 WelcomeSuica 专用商品。
- 凭本车票, 可随意换乘自由区内普通车厢自由座席的普通列车(含快速列车)。
- 销售期间: 全年
- 使用期间: 全年
- 有效期间: 1 天
- 售 价: 成人 1,890 日元、儿童 940 日元

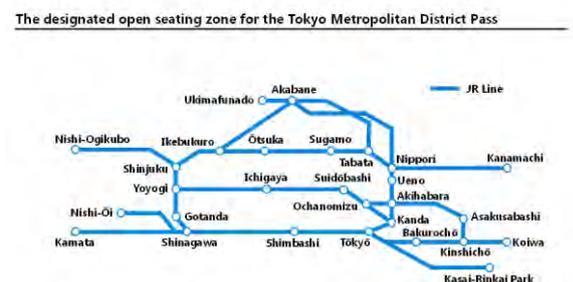
## 【自由区】



## ●东京都市地区通票(Tokunai Pass)

- 凭本车票, 可随意换乘东京 23 区内普通车厢自由座席的普通列车(含快速列车)。
- 销售期间: 全年
- 使用期间: 全年
- 有效期间: 1 天
- 售 价: 成人 760 日元、儿童 380 日元

## 【自由区】



※上述售价不包含充值金额。  
激活后, 可以自行充值。

## “Welcome Suica”的概要

一款旨在提高访日外国游客的便利性的 IC 卡。

### ■ 卡片的特点

- 卡片设计以象征着日本国旗日之丸的红色为背景，映衬着白色的樱花图案
- 免 500 日元押金
- 自购卡日起，可连续使用 28 天
- 不记名 IC 卡
  - ※不会再次发行。
- 充值余额不支持退款。
- 可用于铁路或巴士等，除此之外还能作为电子钱包使用



【设计示意图】

### ■ 售价

可选面额为 1,000 日元、2,000 日元、3,000 日元、4,000 日元、5,000 日元、10,000 日元

※与“IC 企划乘车券”同时购买时，除上述的充值金额外，还需另行支付该商品的销售金额。

※免 500 日元押金。

### ■ 销售地点

JR 东日本旅行服务中心（成田机场第 1 候机楼站、成田机场第 2·第 3 候机楼站、东京单轨电车线羽田机场第 3 航站楼站、东京站、新宿站、涩谷站、池袋站、上野站、品川站、滨松町站）的人工窗口、JAPAN RAIL CAFE 旅游服务中心以及成田机场第 1 候机楼站、成田机场第 2·第 3 候机楼站、东京单轨电车线羽田机场第 3 航站楼站的 Welcome Suica 专用售票机